



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Arabako ETEen nazioartekotzea sustatzeko laguntzen deialdia, lankidetzako eta banakako proiektuen bidez, eta irabazi-asmorik gabeko erakundeen proiektuen bidez

Convocatoria de ayudas para promover la internacionalización de las PYMEs alavesas a través de proyectos en cooperación e individuales y de entidades sin ánimo de lucro

Álava Interkoop 2023

Dirulaguntzaren Justifikazioa ■ Justificación de la subvención

Ekonomia Garapenaren
eta Berrikuntzaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
e Innovación

Ekonomia Garapenaren
eta Berrikuntzaren Zerbitzua

Servicio de Desarrollo
Económico e Innovación

Justifikazioaren frogagiriak egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko dira.

La documentación justificativa deberá presentarse por sede electrónica

Dirulaguntzak ordainduko dira jarduerak egin direla agiri bidez frogatutakoan, dokumentazio hau aurkeztuta: <https://egoitza.araba.eus/eu/-/justificacion-interkoop>

El abono de las subvenciones se producirá una vez se justifique documentalmente la realización de las actuaciones con la presentación de la siguiente documentación: documentación: <https://egoitza.araba.eus/es/-/justificacion-interkoop>

Laguntza justifikatzen duen enpresa/erakundea

Entidad/Empresa que justifica la ayuda

Erakunde onuradunaren izena ■ Nombre de la entidad beneficiaria
IZF -NIF

Espediente zenbakia ■ Número de expediente

Justifikazioaren arduraduna

Responsable de la justificación

Izena ■ Nombre

Lehen abizena ■
Primer apellido

Bigarren abizena ■
Segundo apellido

NAN ■ DNI

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

Telefona ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Enpresaren Kargua ■ Cargo en la empresa

Proiektuaren amaierako memoria

Memoria final del proyecto

Egindako jarduerak eta lortu diren helburuak

Actividades realizadas y consecución de los objetivos

Proiektuaren jardueretan aldaketarik bada, azaldu zeintzuk diren

Descripción de las desviaciones, si las hubiere, en la ejecución del proyecto

Eskaera egin zen unean proiektuaren aurrekontuari dagokionez izandako aldaketen azalpena, izanez gero

Desviaciones respecto del presupuesto del proyecto en el momento de la solicitud

GASTUEN LABURPENA
RESUMEN DE GASTOS

PROIEKTUAREN IZENA NOMBRE DEL PROYECTO	
--	--

GASTU KONTZEPTUAK CONCEPTOS DE GASTO	ONARTUTAKO GASTUA GASTO APROBADO	EGINDAKO GASTUEN ZENBATEKOA IMPORTE DEL GASTO EJECUTADO
KANPOKO GASTUAK - GASTOS EXTERNOS		
1. Nazioartekotzean espezializatutako zerbitzu profesionalak eta proiektua garatzeko gastuak 1. Servicios Profesionales Especializados y desarrollo del proyecto		
2. Bidaia eta ostatu gastuak 2. Viaje y alojamiento		
3. Azoketara joatea eta produktuen erakustaldiak 3. Ferias y demostraciones de producto		
4. Komunikazio gastuak 4. Comunicación		
5. Ibilgailuak eta taxiak alokatzeko gastuak 5. Alquiler vehículos y taxis		
6. Inbertsio gastuak 6. Inversión		
BARNEKO GASTUAK /GASTOS INTERNOS		
GUZTIRA /TOTAL		

**EGINDAKO BIDAIEIEN
ZERRENDA**
RELACIÓN DE VIAJES REALIZADOS

Bidaia zkia. Nº de viaje	Herrialdea eta hiria País y ciudad	Noiztik noiz arte Desde hasta	Bidaia bakoitzean parte hatu duen partaide bakoitzaren izen abizenak eta kargua Nombre, apellidos y cargo de cada participante en cada viaje

- Adjuntar tarjetas de embarque y/o billetes de transporte público

FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACIÓN

LAGUNTZAK ETA DIRULAGUNTZAK AYUDAS Y SUBVENCIONES			
Ematen duen erakundea eta programa Entidad que la otorga y programa	Zenbatekoa Importe	Egoera Situación	
		Eskatutakoa Solicitado	Emandakoa Concedido
A partziala Guztira Subtotal A			
EKARPEN PRIBATUAK APORTACIONES PRIVADAS			
Ematen duen erakundea eta programa Entidad que la otorga y programa	Zenbatekoa Importe	Eskatutakoa Solicitado	Emandakoa Concedido
B partziala Guztira Subtotal B			
FONDO PROPIOAK FONDOS PROPIOS			
Erakundearen berezko finantziakoa Financiación propia	Zenbatekoa Importe		
C partziala Guztira Subtotal C			
GUZTIRA A+B+C / TOTAL A+B+C			

**ERANSKINA.
ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENEA, KOPIAK
ETA JATORRIZKOAK BAT ETORTZEARI
BURUZKOA**

**ANEXO.
DECLARACIÓN RESPONSABLE DE LA
COINCIDENCIA DE LAS COPIAS CON LOS
ORIGINALES**

Izena ■ Nombre

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

NAN ■ DNI

Entitate onuradunaren izena ■ Nombre de la entidad beneficiaria

IFZ ■ NIF

Arabako Foru Aldundiak emaniko dirulaguntzaren justifikazioari dagokionez,

en relación con la justificación de subvención concedida por la Diputación Foral de Álava,

ADIERAZTEN DU

DECLARA

1) Egindako jardueren justifikazio gisa aurkeztutako dokumentazioa bat dator fidelki jatorrizkoarekin, zeina interesdunak baitauka, eta Arabako Foru Aldundiko Ekonomia Garapenaren eta Berrikuntzaren Zerbitzua eskura jartzen du, hala egitea eskatzen zaionean.

1) Que la documentación aportada como justificación de las actuaciones realizadas coincide fielmente con el original, que obra en poder del interesado, y que pone a disposición del Servicio de Desarrollo Económico e Innovación de la Diputación Foral de Álava cuando así sea requerido.

Eta, jasota gera dadin eta ondorio egokiak izan ditzan, honako agiri hau sinatzen du

Y para que conste y surta los efectos oportunos, firmo la presente declaración

(*Tokia eta data ■ Lugar y fecha*)

Nahi baldin baduzu, erantzukizunpeko adierazpena egin dezakezu honekin batera aurkeztutako kopia zenbatuta eta zerrendatuta.

Si usted lo desea, puede realizar la declaración responsable numerando y relacionando las copias que adjunta.

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	